

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 45/46 (1905)  
**Heft:** 18

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Wochenschrift

für Bau-, Verkehrs- und Maschinentechnik

Herausgegeben  
von

**A. WALDNER**

Dianastrasse Nr. 5, ZÜRICH II.

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Ed. Raschers Erben, Meyer & Zellers Nachfolger in Zürich.

Organ

**Abonnementspreis:**

Ausland. 25 Fr. für ein Jahr  
Inland. . 20 " " "

**Für Vereinsmitglieder:**  
Ausland. 18 Fr. für ein Jahr  
Inland. . 16 " " "  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird.

**Abonnements**  
nehmen entgegen: **Herausgeber, Kommissionsverleger**  
und **alle Buchhandlungen**  
und **Postämter.**

**Insertionspreis:**

Für die 4-gespaltene Petitzeile  
oder deren Raum 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.

**Inserate**

nimmt allein entgegen:  
**Die Annoncen-Expedition**  
**RUDOLF MOSSB,**  
**Zürich,**

Basel, Bern, St. Gallen,  
Berlin, Breslau, Dresden,  
Frankfurt a. M., Hamburg,  
Köln, Leipzig, Magdeburg,  
München, Stuttgart, Wien.

des Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Vereins und der Gesellschaft ehemaliger Studierender des eidg. Polytechnikums in Zürich.

Bd XLV.

ZÜRICH, den 6. Mai 1905.

N° 18.

## Konkurrenz-Ausschreibung.

Die Wasserversorgungskommission der Gemeinde Gelterkinden (Baselland) eröffnet hiemit **freie Konkurrenz** über die Ausführung der **Quellfassungen in Rothenfluh**. Bedingnisheft und Eingabeformular sind beim Unterzeichneten zu beziehen. Ebendasselbst sind die Offerten schriftlich und verschlossen bis längstens **den 8. Mai a. c.** einzureichen.

Namens der Wasserversorgungskommission Gelterkinden,  
**J. Schäublin**, Präsident.

## Rorschacherberg.

### Ausschreibung von Strassenbauten.

Der Gemeinderat von Rorschacherberg, von der politischen Bürgerversammlung mit der Ausführung mehrerer Strassenbauten beauftragt (Strassenlänge 3,3 km), bringt in erster Linie die Ausführung des Projektes Goldach-Buchen, soweit es die Gemeinde Rorschacherberg betrifft, zur freien Konkurrenz.

Länge der zu vergebenden Strecke zirka 4 km, **Kostenvoranschlag** zirka **Fr. 82.000.** —

Pläne, Bauvorschriften und Vertragsbedingungen liegen auf der unterzeichneten Gemeinderatskanzlei zur Einsicht auf. Ebendort können auch die Vorausmasse zur Offertenstellung bezogen werden. Die Eingaben sind spätestens bis zum 25. Mai l. J. verschlossen mit der Aufschrift „**Strassenbau Goldach-Buchen, II. Sektion**“ dem **Gemeindeamte** einzureichen.

Rorschacherberg, den 1. Mai 1905.

Im Auftrage des Gemeinderates:  
Die Gemeinderatskanzlei.

## Konkurrenz-Ausschreibung

über die Erstellung einer **Warmwasserheizung im botanischen Garten**.

Eingabetermin bis 10. Juni 1905.

Die Eingaben sind an die kant. Baudirektion im Obmannamt einzusenden.

Näheres durch das kantonale Hochbauamt, Untere Zäune Nr. 2, Zimmer Nr. 15.

Zürich, den 5. Mai 1905.

Für die kantonale Baudirektion:  
Der Kantonsbaumeister: **Fietz.**

## Ausschreibung von Vermessungs-Arbeiten.

Die Vermessung der **Gemeinde Spiez**, Amtsbezirk Niedersimmmental, haltend laut Grundsteuerregister 1480 Hektaren, 4184 Parzellen und 1061 Gebäude, wird hiemit zur Konkurrenz ausgeschrieben. Patentierte Konkordatsgeometer, welche diese Vermessung zu übernehmen wünschen, haben ihre Preisangebote **bis zum 31. Mai 1905** versiegelt und mit der Aufschrift „**Angebot für die Vermessung der Gemeinde Spiez**“ dem kantonalen Vermessungs-Bureau Bern einzureichen, woselbst nähere Auskunft erteilt wird.

Namens des Gemeinderates von Spiez,  
Der Präsident: **Lörtscher.**  
Der Aktuar: **Itten.**

## Principauté de Bulgarie.

### Ministère des Travaux Publics, Voies et Communications.

#### Division des Constructions.

## Avis.

No. 269.

Le Ministère des Travaux Publics, Voies et Communications de Bulgarie porte à la connaissance des intéressés que le 20 Mai (2 Juin n. s.) 1905 à 10 heures précises du matin il sera procédé à l'adjudication de la ligne de chemin de fer Tirnovo—Trevna—Borouchitza (longueur: 71 + 291 kilomètres) et le 27 Mai (Jun n. s.) 1905 — de celle de Radomir—Kustendil—Frontière Turque (longueur: 88 + 438,41 kilomètres).

Les adjudications auront lieu au palais de l'Assemblée Nationale à Sophia.

Les offres sous plis cachetés portant les mots: **Offre pour la construction du chemin de fer: Tirnovo—Trevna—Borouchitza** pour la première ligne et pour la deuxième: **Offre pour la construction du chemin de fer: Radomir—Kustendil—Frontière Turque** avec l'observation de n'être décachetées au Ministère des Travaux Publics (Division des Constructions) à Sophia et être présentées au plus tard le jour de l'adjudication jusqu'à 10 heures du matin.

Pour être admis à ces adjudications il est exigé pour la ligne de Tirnovo—Trevna—Borouchitza un cautionnement de 700,000 francs or en numéraire ou en titres d'Etat et pour celle de Radomir—Kustendil—Frontière Turque — 600,000 francs or en numéraire ou en titres d'Etat également. Ces cautionnements devront être déposés à la Banque Nationale Bulgare de Sophia.

Les cahiers des charges avec leurs annexes, les plans de situation, le profil en long, les types et les projets des ouvrages d'art peuvent être achetés pour chaque ligne séparément à la Division des Constructions près le Ministère des Travaux Publics, savoir: le cahier des charges avec ses annexes: 20 francs, le plan de situation et le profil en long: 60 francs, les types et les projets des ouvrages d'art: 40 francs.

Dans le cas où jusqu'à 10 heures du matin du 23 Mai (5 Juin n. s.) a. c. pour la ligne de Tirnovo—Trevna—Borouchitza et du 30 Mai (12 Juin n. s.) a. c. pour celle de Radomir—Kustendil—Frontière Turque il serait proposé sur le montant obtenu aux adjudications un rabais de 5% il sera procédé aux dates précitées pour chaque ligne à 10 heures du matin à une suradjudication qui durera jusqu'à 10 1/2 heures précises.

Les offres ou rabais présentés après 10 1/2, c'est à dire après la clôture de la suradjudication, seront considérés comme nuls et non avenues.

Sophia, le 7/20 Avril 1905.

### Le Chef de la Division des Constructions:

**P. Mantcheff.**